

**JÁNOS
KÁDÁR**

**SOCIALISMO
E DEMOCRACIA
NA HUNGRIA**

— Corvina Kiadó —

SUMÁRIO

<i>PREFÁCIO</i>	13
<i>ALGUNS ENSINAMENTOS DA CONSTRUÇÃO DO SOCIALISMO NA HUNGRIA (Janeiro de 1977)</i>	16
<i>DISCURSO PRONUNCIADO NA SESSÃO SOLENE DO COMITÉ CENTRAL, POR OCASIÃO DO 60.º ANIVERSÁRIO DA FUNDAÇÃO DO PARTIDO DOS COMUNISTAS DA HUNGRIA (Novembro de 1978)</i>	32
<i>DISCURSO DE AGRADECIMENTO DE JÁNOS KÁDÁR, DURANTE A COMEMORAÇÃO DO SEU 70.º ANIVERSÁRIO (26 de Maio de 1982)</i>	49
I. PODER OPERÁRIO — DEMOCRACIA SOCIALISTA	
<i>DEFESA E CONSOLIDAÇÃO DO PODER OPERÁRIO</i>	53
Discurso pronunciado durante a manifestação dos trabalhadores de Budapeste, no 1.º de Maio de 1957, na Praça dos Heróis	53
Relatório apresentado pelo Governo Revolucionário Operário-Camponês à Assembleia Nacional sobre a sua actividade de seis meses (<i>Maio de 1957</i>)	55
Relatório apresentado pelo Conselho de Ministros à Assembleia Nacional, sobre o trabalho efectuado pelo governo durante oito meses (<i>Janeiro de 1958</i>)	63
<i>DESENVOLVIMENTO DO ESTADO SOCIALISTA, FLORESCIMENTO DA DEMOCRACIA SOCIALISTA</i>	67
Relatório do Comité Central do POSH ao VIII Congresso do Partido (<i>Novembro de 1962</i>)	67
Intervenção na sessão de Fevereiro de 1965 da Assembleia Nacional (<i>Fevereiro de 1965</i>)	68
Relatório do Comité Central do Partido Operário Socialista Húngaro ao X Congresso do Partido (<i>Novembro de 1970</i>)	70
	5

Resposta às perguntas feitas pelo correspondente do jornal "New Age", órgão central do Partido Comunista da Índia (<i>Novembro de 1970</i>)	71
Brinde feito na Escola Central de formação de Comandantes do Estado-Maior e de unidades da Milícia Operária (<i>Fevereiro de 1971</i>)	75
Intervenção na sessão de Abril de 1972 da Assembleia Nacional (<i>Abril de 1972</i>)	76
Declaração ao jornal "Helsingin Sanomat" (<i>Setembro de 1973</i>)	85
Intervenção na sessão do Comité Central (<i>Novembro de 1974</i>)	86
Discurso pronunciado no comício eleitoral de Budapeste da Frente Popular (<i>Mai de 1980</i>)	87
Intervenção na sessão do Outono de 1980 da Assembleia Nacional (<i>Setembro de 1980</i>)	91
Intervenção na conferência de comandantes do Ministério do Interior (<i>Novembro de 1980</i>)	93
Intervenção no XXIV Congresso dos Sindicatos (<i>Dezembro de 1980</i>)	94
Intervenção na sessão do Comité Central (<i>Março de 1981</i>)	96

POLÍTICA DE INFORMAÇÃO

Relatório do Comité Central do POSH ao IX Congresso do Partido (<i>Novembro de 1966</i>)	97
Discurso pronunciado na sessão festiva do Comité Central, por ocasião das comemorações do 50.º aniversário da fundação do Partido (<i>Novembro de 1968</i>)	98
Intervenção na conferência de activistas dos jornalistas (<i>Novembro de 1971</i>)	98
Discurso na sessão do Comité Central (<i>Abril de 1978</i>)	105

II. O PAPEL DIRIGENTE E O ESTILO DE TRABALHO DO PARTIDO OPERÁRIO SOCIALISTA HÚNGARO

Relatório do Comité Central à Conferência Nacional do POSH sobre a situação política e as tarefas do Partido (<i>Junho de 1957</i>)	109
Relatório do Comité Central ao VII Congresso do POSH sobre a situação política e as tarefas do Partido (<i>Novembro de 1959</i>)	112
Discurso pronunciado na Conferência de Budapeste do Partido (<i>Outubro de 1982</i>)	120
Relatório do Comité Central do Partido Operário Socialista Húngaro ao VIII Congresso do Partido (<i>Novembro de 1962</i>)	121
Relatório ao IX Congresso do POSH (<i>Novembro de 1966</i>)	127
Discurso pronunciado na reunião de activistas da Comissão Distrital de Fejér do Partido (<i>10 de Agosto de 1967</i>)	131
Discurso pronunciado na sessão solene do Comité Central, por	

ocasião do 50.º aniversário da fundação do Partido (<i>Novembro de 1968</i>)	132
Discurso pronunciado na reunião de activistas, em Nyíregyháza (<i>Março de 1974</i>)	134
Intervenção na Conferência do Partido, em Budapeste (<i>Março de 1975</i>)	134
Relatório ao XI Congresso de POSH (<i>Março de 1975</i>)	137
Discurso de encerramento dos debates do XI Congresso do POSH (<i>Março de 1975</i>)	139
Relatório na reunião do Comité Central (<i>Abril de 1978</i>)	141
Intervenção na sessão do Outono de 1980 da Assembleia Nacional (<i>Setembro de 1980</i>)	141

III. POLÍTICA DE ALIANÇAS

<i>ALIANÇA OPERÁRIO-CAMPONESA – UNIDADE SOCIALISTA NACIONAL</i>	145
Relatório do Comité Central à Conferência Nacional do POSH, sobre a situação política e as tarefas do Partido (<i>Junho de 1957</i>) ...	145
Discurso pronunciado na sessão de abertura do ano lectivo, na Escola do Partido (<i>Setembro de 1957</i>)	148
Relatório do Comité Central do POSH ao VIII Congresso do Partido (<i>Novembro de 1962</i>)	150
Discurso de encerramento dos debates do IX Congresso do POSH (<i>Dezembro de 1966</i>)	157
<i>SOBRE OS INTELLECTUAIS</i>	160
Relatório ao IX Congresso do POSH (<i>28 de Novembro de 1966</i>)	160
Discurso de encerramento dos debates do IX Congresso do POSH (<i>Dezembro de 1966</i>)	161
Conversa com Giuseppe Boffa, enviado especial do jornal "L'Unità", órgão Central do Partido Comunista Italiano (<i>Novembro de 1969</i>)	162
Recordando Péter Veres (<i>Fevereiro de 1972</i>)	165
Discurso de relator na sessão do Comité Central (<i>Abril de 1978</i>)	168
Intervenção na sessão do Comité Central (<i>Março de 1981</i>)	169
<i>OS SINDICATOS</i>	171
Intervenção na X Sessão Plenária do Conselho Nacional dos Sindicatos (<i>Janeiro de 1957</i>)	171
Relatório do Comité Central do POSH ao IX Congresso do Partido (<i>Novembro de 1966</i>)	175
Intervenção no XXIV Congresso dos Sindicatos (<i>Dezembro de 1980</i>)	176

SOBRE A JUVENTUDE	178
Intervenção no IV Congresso da Frente Popular Patriótica (<i>Abril de 1968</i>)	178
Algumas questões da política juvenil do Partido.	
Intervenção na sessão do Comité Central (<i>Fevereiro de 1970</i>)	180
Intervenção no X Congresso da União da Juventude Comunista (<i>Mai de 1981</i>)	189
SOBRE A QUESTÃO DAS MULHERES	191
Relatório ao IX Congresso do POSH (<i>Novembro de 1966</i>)	191
Discurso no comício realizado na Fábrica de Meias de Budapeste (<i>Outubro de 1968</i>)	191
Relatório ao XI Congresso do POSH (<i>Março de 1975</i>)	193
Discurso de encerramento dos debates do XI Congresso (<i>Março de 1975</i>)	193
POLÍTICA ECLESIAÍSTICA	195
Intervenção pronunciada na reunião de militantes do distrito de Baranya (<i>Mai de 1966</i>)	195
Discurso pronunciado na reunião de militantes em Nyíregyháza (<i>Março de 1974</i>)	196
Conferência de imprensa em Roma (<i>Junho de 1977</i>)	198
Discurso de relator na sessão do Comité Central (<i>Abril de 1978</i>) ...	201
Conferência de imprensa no Hotel Crillon, em Paris (<i>Novembro de 1978</i>)	202
Intervenção no VII Congresso da Frente Popular Patriótica (<i>Março de 1981</i>)	204
Intervenção na sessão do Comité Central (<i>Março de 1981</i>)	205
IV. TRANSFORMAÇÃO ECONÓMICA E SOCIAL NA HUNGRIA	
REORGANIZAÇÃO SOCIALISTA DA AGRICULTURA	209
Declaração ao jornal "Népszabadság", sobre as questões do movimento das cooperativas de produção agrícola (<i>Abril de 1959</i>)	209
A reorganização socialista da agricultura na Hungria (<i>Junho de 1961</i>)	218
Intervenção no III Congresso das Cooperativas de Produção Agrícola (<i>Dezembro de 1976</i>)	223
A REFORMA DA GESTÃO ECONÓMICA E O DESENVOLVIMENTO DA ECONOMIA NACIONAL	228

Intervenção na sessão de Fevereiro de 1965 da Assembleia Nacional (<i>Fevereiro de 1965</i>)	228
Conversa com Preston Grover, correspondente da AP (<i>Junho de 1965</i>)	229
Intervenção na sessão do Comité Central (<i>Novembro de 1967</i>)	230
Discurso pronunciado na reunião de militantes de Budapeste (<i>Setembro de 1979</i>)	236
Declaração à companhia de televisão ARD da Alemanha Ocidental (<i>Setembro de 1979</i>)	239
Relatório do Comité Central ao XII Congresso do POSH (<i>Março de 1980</i>)	241
Intervenção na sessão do Outono de 1980 da Assembleia Nacional (<i>Setembro de 1980</i>)	251
 <i>A CONSTRUÇÃO CULTURAL</i>	 256
Relatório do Comité Central do Partido Operário Socialista Hún- gáro ao VIII Congresso do Partido (<i>Novembro de 1962</i>)	256
Conversa com Henry Shapiro, correspondente permanente da UPI em Moscovo (<i>Julho de 1966</i>)	262
Intervenção na sessão de Abril de 1972 da Assembleia Nacional (<i>Abril de 1972</i>)	263
Relatório do Comité Central do POSH ao XII Congresso do Partido (<i>Março de 1980</i>)	266
Intervenção na sessão do Outono de 1980 da Assembleia Nacional (<i>Setembro de 1980</i>)	269
 <i>HOMEM SOCIALISTA – CONSCIÊNCIA SOCIALISTA</i>	 272
Discurso por ocasião da inauguração da secção de laminagem a frio da siderurgia de Dunaujváros (<i>Julho de 1965</i>)	272
Discurso pronunciado em Salgótarján, no jantar oferecido pela co- missão distrital do Partido e pela Frente Popular Patriótica (<i>Julho de 1965</i>)	274
Intervenção na III Reunião Nacional dos Chefes de Brigadas Socia- listas (<i>Abril de 1969</i>)	278
Brinde na reunião nacional de agitação e propaganda (<i>Fevereiro de 1970</i>)	280
Relatório do Comité Central ao XII Congresso (<i>Março de 1980</i>) ...	281
Intervenção na sessão do Outono de 1980 da Assembleia Nacional (<i>Setembro de 1980</i>)	285
Intervenção no VII Congresso da Frente Popular Patriótica (<i>Março de 1981</i>)	288

DOCUMENTOS

<i>I. PODER OPERÁRIO — DEMOCRACIA SOCIALISTA</i>	293
Defesa e consolidação do poder operário	293
Desenvolvimento do Estado socialista, avanço da democracia socialista	298
Política de informação	303
<i>II. O PAPEL DIRIGENTE E O ESTILO DE TRABALHO DO PARTIDO OPERÁRIO SOCIALISTA HÚNGARO</i>	308
<i>III. A POLÍTICA DE ALIANÇAS</i>	319
Aliança operário-camponesa — unidade socialista nacional.	319
Os sindicatos	326
Sobre a juventude e a questão feminina	331
Política eclesiástica	340
<i>IV. TRANSFORMAÇÃO ECONÓMICA E SOCIAL NA HUNGRIA</i>	
A reorganização socialista da agricultura	342
A reforma do sistema de gestão económica e o desenvolvimento da economia nacional	349
Transformação cultural	354
PANO DE FUNDO	
Que devemos saber sobre a República Popular da Hungria?	365
A organização estatal da República Popular da Hungria	371
A força dirigente da nossa sociedade socialista: o Partido Operário Socialista Húngaro	372
A maior organização de massas: o sindicato	375
A organização única de massas unificada da juventude: a União da Juventude Comunista Húngara	377
O mais amplo movimento de massas: a Frente Popular Patriótica	379
A organização das mulheres: o Conselho Nacional das Mulheres Húngaras	380
Uma economia que se desenvolve dinamicamente	381
As condições de vida do povo húngaro	394
A política externa da República Popular da Hungria	405
<i>LISTA DOS NOMES HÚNGAROS MAIS IMPORTANTES CITADOS NESTA OBRA</i>	409